



## ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе  
его двадцать пятой сессии, состоявшейся в Найроби, Кения,  
6-14 ноября 2006 года

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (Пункт 1 повестки дня) .....	1	5
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ (Пункт 2 повестки дня) .....	2 - 9	5
A. Утверждение повестки дня .....	2 - 5	5
B. Организация работы сессии .....	6	7
C. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя .....	7 - 8	8
D. Выборы замещающих должностных лиц .....	9	8
III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (Пункт 3 повестки дня) .....	10 - 13	9
A. Обобщение докладов, демонстрирующих прогресс в соответствии с пунктом 2 статьи 3 Киотского протокола .....	10 - 12	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
В. Доклад о данных национальных кадастров парниковых газов, представленных Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, за период 1990-2004 годов.....	13	9
IV. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (Пункт 4 повестки дня).....	14 - 34	10
А. Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.....	14 - 26	10
В. Оказание финансовой и технической поддержки .....	27 - 34	13
V. ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ (КОНВЕНЦИЯ) (Пункт 5 повестки дня) .....	35 - 49	14
А. Специальный фонд для борьбы с изменением климата .....	35 - 38	14
В. Третий обзор финансового механизма.....	39 - 43	15
С. Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон .....	44 - 47	16
Д. Дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда .....	48 - 49	17
VI. ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ (КИОТСКИЙ ПРОТОКОЛ): АДАПТАЦИОННЫЙ ФОНД (Пункт 6 повестки дня).....	50 - 54	17
VII. СТАТЬЯ 6 КОНВЕНЦИИ (Пункт 7 повестки дня) .....	55 - 67	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
VIII. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 8 И 9 СТАТЬИ 4 КОНВЕНЦИИ (Пункт 8 повестки дня) .....	68 - 86	21
А. Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10 .....	68 - 72	21
В. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран .....	73 - 86	22
IX. ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПУНКТОМ 14 СТАТЬИ 3 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА (Пункт 9 повестки дня) .....	87 - 90	24
X. УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА СОГЛАСНО КОНВЕНЦИИ (Пункт 10 повестки дня) .....	91 - 98	24
XI. УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ (Пункт 11 повестки дня) .....	99 - 107	26
XII. ПОПРАВКА К КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ПРОЦЕДУРАМ И МЕХАНИЗМАМ, СВЯЗАННЫМ С СОБЛЮДЕНИЕМ (Пункт 12 повестки дня) .....	108 - 110	27
XIII. ДОКЛАД АДМИНИСТРАТОРА МЕЖДУНАРОДНОГО РЕГИСТРАЦИОННОГО ЖУРНАЛА ОПЕРАЦИЙ СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ (Пункт 13 повестки дня) .....	111 - 118	28
XIV. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ, ФИНАНСОВЫЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ (Пункт 14 повестки дня) .....	119 - 131	29

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
A. Проверенные финансовые ведомости за двухлетний период 2004-2005 годов		
Исполнение бюджета на двухгодичный период 2006-2007 годов		
Постоянный обзор функций и деятельности секретариата .....	119 - 127	29
B. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом .....	128 - 131	32
XV. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (Пункт 15 повестки дня).....	132 - 140	33
A. Уровень выбросов Хорватии за базовый год .....	132 - 135	33
B. Любые другие вопросы .....	136 - 140	34
XVI. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ (Пункт 16 повестки дня) .....	141	35
XVII. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ .....	142 - 146	35

Приложения

I. Члены Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, на 2007 год .....		36
II. Члены Группы экспертов по наименее развитым странам на 2007 год .....		38
III. Документы, которые были представлены Вспомогательному органу по осуществлению на его двадцать пятой сессии.....		39

**I. Открытие сессии**  
(Пункт 1 повестки дня)

1. Двадцать пятая сессия Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, Кения, 6-14 ноября 2006 года. Председатель ВОО г-н Томас Беккер (Дания) открыл сессию и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-на Йожефа Фейлера (Венгрия) в качестве заместителя Председателя ВОО и г-на Фетоло Фейджа (Ботсвана) в качестве Докладчика ВОО.

**II. Организационные вопросы**  
(Пункт 2 повестки дня)

**A. Утверждение повестки дня**  
(Пункт 2 а) повестки дня)

2. На своих 1-м и 4-м заседаниях 6 и 14 ноября ВОО рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBI/2006/12), и дополнительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBI/2006/12/Add.1). С заявлением выступил представитель одной Стороны, выступивший от имени Альянса малых островных государств (АОСИС).
3. На своем 1-м заседании по предложению Председателя ВОО утвердил повестку дня, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2006/12/Add.1, отложив рассмотрение пункта 15.
4. По просьбе Председателя Конференции Сторон (КС) и совместно с Председателем Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) Председатель провел консультации по пункту, рассмотрение которого было отложено, и смежным пунктам предварительных повесток дня КС и ВОКНТА. По итогам этих консультаций было решено не включать указанный пункт в повестку дня ВОО, а рассмотреть соответствующий вопрос в рамках подпункта 15 b).
5. На своем 4-м заседании по предложению Председателя ВОО утвердил следующую повестку дня с внесенными в нее поправками:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:

- a) Утверждение повестки дня;
  - b) Организация работы сессии;
  - c) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
  - d) Выборы замещающих должностных лиц.
3. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции:
- a) Обобщение докладов, демонстрирующих прогресс в соответствии с пунктом 2 статьи 3 Киотского протокола;
  - b) Доклад о данных национальных кадастров парниковых газов, представленных Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, за период 1990-2004 годов.
4. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
- a) Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
  - b) Оказание финансовой и технической поддержки.
5. Финансовый механизм (Конвенция):
- a) Специальный фонд для борьбы с изменением климата;
  - b) Третий обзор финансового механизма;
  - c) Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон;
  - d) Дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда.
6. Финансовый механизм (Киотский протокол): Адаптационный фонд.
7. Статья 6 Конвенции.
8. Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции:
- a) Прогресс в области осуществления решения 1/CP.10;
  - b) Вопросы, касающиеся наименее развитых стран.

9. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола.
10. Укрепление потенциала согласно Конвенции.
11. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.
12. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением.
13. Доклад Администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу.
14. Административные, финансовые и организационные вопросы:
  - a) Проверенные финансовые ведомости за двухлетний период 2004-2005 годов;
  - b) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2006-2007 годов;
  - c) Постоянный обзор функций и деятельности секретариата;
  - d) Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом.
15. Прочие вопросы:
  - a) Уровень выбросов Хорватии за базовый год;
  - b) Любые другие вопросы.
16. Доклад о работе сессии.

**В. Организация работы сессии**  
(Пункт 2 b) повестки дня)

6. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании 6 ноября, на котором Председатель обратил внимание на предлагаемую программу работы, размещенную на вебсайте РКИКООН. По предложению Председателя ВОО принял решение строить свое обсуждение на основе этой программы работы.

**С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя**

(Пункт 2 с) повестки дня)

7. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 4-м заседаниях 6 и 14 ноября, соответственно. На 1-м заседании Председатель напомнил о правиле 27 применяемого проекта правил процедуры, согласно которому ВОО должен избрать своих заместителя Председателя и Докладчика. Такие выборы в последний раз проводились на двадцать четвертой сессии. Председатель проинформировал ВОО о том, что ведутся консультации по вопросу о кандидатурах и что он будет постоянно информировать делегатов о достигнутом прогрессе. Он призвал Стороны при проведении этих консультаций помнить о решении 36/СР.7 и в полной мере учитывать необходимость назначения женщин на выборные посты в ВОО.

8. На 4-м заседании Председатель проинформировал ВОО о том, что между региональными группами была достигнута договоренность, и предложил кандидатуры для проведения выборов. ВОО вновь избрал г-на Фейлера заместителем Председателя и избрал на должность докладчика г-жу Маргарет Сангарве (Зимбабве). Председатель проинформировал совещание о том, что заместитель Председателя будет выполнять свои функции в течение второго и последнего срока продолжительностью в один год, а Докладчик будет выполнять свои функции в течение первоначального срока продолжительностью в один год, который может быть возобновлен еще на один год. Председатель отметил, что они будут обслуживать двадцать шестую и двадцать седьмую сессии и будут занимать эти должности до тех пор, пока не будут избраны их преемники. Он выразил признательность членам бюро ВОО за проделанную ими работу.

**Д. Выборы замещающих должностных лиц**

(Пункт 2 d) повестки дня)

9. Избранный заместитель Председателя представляет Сторону как Конвенции, так и Киотского протокола к ней, а Докладчик - нет. Поэтому в соответствии с пунктом 3 статьи 15 Киотского протокола ВОО избрал г-жу Коену Мореботсану (Лесото) в качестве лица, замещающего Докладчика, для обслуживания двадцать шестой и двадцать седьмой сессий.



**III. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I  
к Конвенции**

(Пункт 3 повестки дня)

**A. Обобщение докладов, демонстрирующих прогресс в соответствии  
с пунктом 2 статьи 3 Киотского протокола**

(Пункт 3 а) повестки дня)

10. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/INF.2 и FCCC/SBI/2006/INF.7. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>1</sup>.

11. На своем 3-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках неофициальных консультаций, созванных г-жой Генриеттой Берзее (Нидерланды) и г-ном Артуром Ролле (Багамские Острова). На 4-м заседании г-н Ролле сообщил об итогах этих консультаций.

12. Ввиду того что группа не смогла достичь согласованных выводов по данному вопросу и в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры, на своем 4-м заседании ВОО принял решение перенести рассмотрение этого пункта на двадцать шестую сессию ВОО (май 2007 года). Мнения Группы 77 и Китая, представленные в ходе сессии, содержатся в документе FCCC/SBI/2006/MISC.17.

**B. Доклад о данных национальных кадастров парниковых газов,  
представленных Сторонами, включенными в приложение I  
к Конвенции, за период 1990-2004 годов**

(Пункт 3 b) повестки дня)

13. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании 6 ноября. Он имел в своем распоряжении и принял к сведению документ FCCC/SBI/2006/26. С заявлениями

---

<sup>1</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

выступили представители трех Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>2</sup>.

#### **IV. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции**

(Пункт 4 повестки дня)

##### **A. Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции**

(Пункт 4 а) повестки дня)

###### **1. Ход работы**

14. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 4-м заседаниях 6 и 14 ноября соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2006/25. С заявлениями выступили представители 13 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы африканских государств, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>3</sup>, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

15. На 1-м заседании Председатель предложил г-же Лилиан Портильо (Парагвай), Докладчику Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), сообщить о деятельности этой Группы.

16. На этом же заседании Председатель предложил представителю Программы помощи в подготовке национальных сообщений (ПППНС) Глобального экологического фонда (ГЭФ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) выступить с заявлением.

---

<sup>2</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>3</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

17. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт вместе с подпунктом 4 b) в рамках неофициальных консультаций, созванных г-жой Берзее и г-ном Ролле. На 4-м заседании г-жа Берзее сообщила об итогах этих консультаций.

18. На этом же заседании Председатель информировал ВОО о том, что формирование членского состава КГЭ на 2007 год было завершено (см. приложение I).

19. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>4</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

20. ВОО принял к сведению устный доклад Председателя КГЭ об итогах седьмого совещания Группы, состоявшегося в Претории (Южная Африка) 25-26 сентября 2006 года, и положительно оценил доклад о ходе работы КГЭ, подготовленный секретариатом (FCCC/SBI/2006/25).

21. ВОО принял к сведению итоги учебно-практического рабочего совещания по оценкам уязвимости и адаптации для региона Латинской Америки и Карибского бассейна, который состоялся в Асунсьоне (Парагвай) 14-18 августа 2006 года, и выразил благодарность правительству Парагвая за техническую, финансовую и логистическую поддержку организации этого рабочего совещания. Он также поблагодарил правительство Кубы, Центр Хедли по климатическим прогнозам и исследованиям Метеорологического управления Соединенного Королевства, Международную федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международную стратегию уменьшения масштабов бедствий Организации Объединенных Наций и Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за предоставление инструкторов для проведения занятий по методологиям оценки уязвимости и адаптации.

22. ВОО поручил КГЭ, через секретариат, в рамках ее нынешней программы работы и в сотрудничестве с Международной стратегией уменьшения масштабов бедствий, Международным учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, Программой помощи в подготовке национальных сообщений (ПППНС) Глобального экологического фонда, ПРООН и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и с другими международными организациями продолжить оказание технической и консультационной помощи Сторонам

---

<sup>4</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.25.

в области наличия и использования инструментов и методов восходящего подхода к оценкам уязвимости и адаптации.

23. ВОО также принял к сведению итоги учебного рабочего совещания по национальным кадастрам выбросов парниковых газов для Африканского региона, который состоялся в Претории (Южная Африка) 18-22 сентября 2006 года, и выразил признательность правительству Южной Африки за финансовую и организационную поддержку учебного рабочего совещания и седьмого совещания КГЭ. Он признал важную роль данного рабочего совещания для укрепления потенциала экспертов из региона в области выявления и использования надлежащих инструментов для подготовки национальных кадастров выбросов ПГ.

24. ВОО выразил благодарность правительствам Австралии, Финляндии, Швеции, Швейцарии и Соединенных Штатов Америки за их финансовую поддержку в области разработки учебных материалов и участия экспертов из развивающихся стран в вышеупомянутых совещаниях. Он также выразил благодарность правительствам Канады и Парагвая за перевод учебных материалов на французский и испанский языки.

25. ВОО выразил благодарность КГЭ и секретариату за успешное проведение серии региональных рабочих совещаний-практикумов по национальным кадастрам ПГ и оценкам уязвимости и адаптации и глобального рабочего совещания по оценкам вариантов предотвращения изменения климата. Он также выразил благодарность КГЭ, секретариату и ПППНС за их усилия по оказанию технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции.

26. ВОО одобрил усилия КГЭ по реализации в сотрудничестве с ПППНС ее программы работы на 2007 год. Он выразил благодарность правительству Канады за обещание выделить финансовые ресурсы для поддержки рабочего совещания по обмену опытом и надлежащей практикой между Сторонами, не включенными в приложение I, в деле подготовки национальных сообщений и по кросс-секторальным вопросам, однако отметил потребность в дополнительных ресурсах. Он призвал Стороны, включенные в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, которые имеют такую возможность, выделить как можно скорее финансовые ресурсы для организации данного рабочего совещания.

**В. Оказание финансовой и технической поддержки**  
(Пункт 4 b) повестки дня)

1. Ход работы

27. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 4-м заседаниях 6 и 14 ноября соответственно (см. пункт 17 выше). Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/24, FCCC/SBI/2006/INF.5 и FCCC/SBI/2006/MISC.14. С заявлениями выступили представители шести Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>5</sup>.

28. На своем 1-м заседании Председатель предложил Докладчику КГЭ г-же Портильо сообщить о путях улучшения доступа к финансовой и технической поддержке в целях подготовки вторых и последующих национальных сообщений.

29. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>6</sup>, предложенные Председателем.

2. Выводы

30. ВОО принял к сведению документ FCCC/SBI/2006/INF.5 и приветствовал информацию, представленную секретариатом ГЭФ о финансовой поддержке, которая была оказана в целях подготовки первоначальных и последующих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.

31. ВОО предложил ГЭФ продолжать представлять информацию о его деятельности, связанной с подготовкой национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, в том числе информацию о сроках принятия решений о финансировании и выделения финансовых средств, для рассмотрения ВОО на его двадцать седьмой сессии (декабрь 2007 года).

32. ВОО принял к сведению информацию, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2006/

---

<sup>5</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>6</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.24.

MISC.14, а также информацию, которая была ранее представлена Сторонами и которая была использована в качестве вклада в подготовку документа FCCC/SBI/2006/24.

33. ВОО выразил свою признательность КГЭ за документ FCCC/SBI/2006/24 о путях улучшения доступа к финансовой и технической поддержке в целях подготовки вторых и последующих национальных сообщений.

34. ВОО рекомендовал КС на ее двенадцатой сессии предложить ГЭФ представить обновленную информацию об оперативных процедурах ускоренного финансирования подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, для рассмотрения ВОО на его двадцать шестой сессии.

## **V. Финансовый механизм (Конвенция)**

(Пункт 5 повестки дня)

### **A. Специальный фонд для борьбы с изменением климата**

(Пункт 5 а) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

35. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября соответственно. Он имел в своем распоряжении проект текста, содержащийся в приложении I к документу FCCC/SBI/2005/10. С заявлениями выступили представители четырех Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>7</sup>, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

36. На своем 2-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках неофициальных консультаций, созданных г-ном Бубу Джаллоу (Гамбия). На 4-м заседании г-н Джаллоу сообщил об итогах этих консультаций.

37. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>8</sup>, предложенные Председателем.

---

<sup>7</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>8</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.33.

## 2. Выводы

38. ВОО на своей двадцать пятой сессии постановил рекомендовать проект решения<sup>9</sup> для принятия КС на ее двенадцатой сессии.

### **В. Третий обзор финансового механизма** (Пункт 5 b) повестки дня)

#### 1. Ход работы

39. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября соответственно. Он имел в своем распоряжении проект текста, содержащийся в документе FCCC/SBI/2006/11, приложение I. С заявлениями выступили представители девяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>10</sup>, один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени наименее развитых стран.

40. На своем 2-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт совместно с подпунктами 5 c) и d) в рамках контактной группы под сопредседательством г-жи Тины Гатри (Канада) и г-на Оситы Анаеду (Нигерия). На 4-м заседании г-жа Гатри сообщила об итогах консультаций в контактной группе.

41. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>11</sup>, предложенные Председателем.

#### 2. Выводы

42. ВОО рассмотрел проект текста (FCCC/SBI/2006/11, приложение I), основанный на компиляции выраженных мнений и тексте, представленном Сторонами на двадцать четвертой сессии ВОО.

---

<sup>9</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/CP/2006/5/Add.1, решение 1/CP.12.

<sup>10</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>11</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.32.

43. ВОО постановил рекомендовать проект решения<sup>12</sup> по данному вопросу для принятия Конференцией Сторон на ее двенадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2006/L.32/Add.1).

**С. Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон  
(Пункт 5 с) повестки дня)**

**1. Ход работы**

44. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября соответственно (см. пункт 40 выше). Он имел в своем распоряжении документ FCCC/CP/2006/3 и Согг.1. С заявлениями выступили представители 14 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>13</sup>.

45. На своем 2-м заседании Председатель предложил представителю секретариата ГЭФ представить доклад ГЭФ.

46. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>14</sup>, предложенные Председателем.

**2. Выводы**

47. ВОО на своей двадцать пятой сессии постановил рекомендовать проект выводов<sup>15</sup> для принятия КС на ее двенадцатой сессии (текст выводов см. в документе FCCC/SBI/2006/L.30).

---

<sup>12</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/CP/2006/5/Add.1, решение 2/CP.12.

<sup>13</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>14</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.30.

<sup>15</sup> Принятый текст см. в выводах в разделе V.A документа FCCC/CP/2006/5.



**D. Дополнительные руководящие указания для Глобального  
экологического фонда**  
(Пункт 5 d) повестки дня)

48. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября соответственно (см. пункт 40 выше). С заявлениями выступили представители четырех Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

49. На своем 4-м заседании ВОО не смог достичь согласия по тексту проекта решения<sup>16</sup> и направил проект текста<sup>17</sup> КС для дальнейшего рассмотрения.

**VI. Финансовый механизм (Киотский протокол):  
Адаптационный фонд**  
(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

50. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября соответственно. Он имел в своем распоряжении проект текста, содержащийся в документе FCCC/SBI/2006/11, приложение II, и документы FCCC/SBI/2006/MISC.7 и Add.1, FCCC/SBI/2006/MISC.11 и FCCC/SBI/2006/MISC.16. С заявлениями выступили представители 16 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>18</sup>, один, выступивший от имени АОСИС, и один, выступивший от имени наименее развитых стран.

51. На своем 3-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в рамках контактной группы под сопредседательством г-на Эдриана Мейси (Новая Зеландия) и г-на Филипа Гваге (Уганда). На 4-м заседании г-н Мейси сообщил об итогах консультаций в рамках контактной группы.

---

<sup>16</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/CP/2006/5/Add.1, решение 3/CP.12.

<sup>17</sup> FCCC/SBI/2006/L.31.

<sup>18</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

52. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>19</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

53. ВОО принял к сведению материалы, которые были представлены соответствующими международными организациями и которые содержатся в документе FCCC/SBI/2006/MISC.16.

54. ВОО далее постановил рекомендовать проект решения<sup>20</sup> по этому вопросу для принятия КС/СС на ее второй сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2006/L.29/Add.1).

## **VII. Статья 6 Конвенции**

(Пункт 7 повестки дня)

### 1. Ход работы

55. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/17 и FCCC/SBI/2006/MISC.15. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>21</sup>, один, выступивший от имени Группы африканских государств, и один, выступивший от имени АОСИС.

56. На 2-м заседании Председатель предложил представителю ЮНЕП сообщить о деятельности ЮНЕП и ее сотрудничестве с секретариатом по статье 6 Конвенции.

57. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в рамках неофициальных консультаций, созванных г-жой Мари Жоде (Франция). На 4-м заседании г-жа Жоде сообщила об итогах этих консультаций.

---

<sup>19</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.29.

<sup>20</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/KP/CMR/2006/10/Add.1, решение 5/CMR.2.

<sup>21</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

58. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>22</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

59. ВОО на своей двадцать пятой сессии приветствовал прогресс, достигнутый Сторонами в осуществлении деятельности по статье 6 Конвенции. Он признал, что разработка и осуществление этой деятельности проводятся до сих пор главным образом благодаря добровольным взносам, и выразил свою благодарность Сторонам и организациям, оказывающим финансовую и техническую поддержку.

60. ВОО принял к сведению сводный доклад о региональных рабочих совещаниях по статье 6 Конвенции (FCCC/SBI/2006/17) и подчеркнул важность проведения рабочего совещания по статье 6 для рассмотрения особых потребностей малых островных развивающихся государств. ВОО выразил свою признательность правительствам Новой Зеландии и Норвегии, а также Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) за сделанные ими для этой цели взносы. Он поручил секретариату организовать рабочее совещание как только будет определена принимающая страна.

61. В целях обзора Нью-Делийской программы работы в 2007 году, как это предусмотрено в решениях 11/СР.8 и 7/СР.10, ВОО предложил Сторонам представить в секретариат к 23 февраля 2007 года свои мнения по осуществлению данной программы работы и возможному будущему стратегическому подходу. ВОО поручил секретариату обобщить эти мнения в документе категории Misc. для рассмотрения на его двадцать шестой сессии. ВОО также поручил секретариату подготовить доклад о ходе осуществления программы работы с учетом мнений Сторон и на основе информации, содержащейся в национальных сообщениях, документе FCCC/SBI/2006/17, в докладе о работе запланированного рабочего совещания для малых островных развивающихся государств и других соответствующих докладах, которые могут быть составлены секретариатом, для рассмотрения ВОО на его двадцать седьмой сессии.

62. Для начала работы по подготовке программы работы по осуществлению статьи 6, которая может стать преемником Нью-Делийской программы работы, ВОО предложил Сторонам представить в секретариат до 17 августа 2007 года свои мнения по возможным

---

<sup>22</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.26.

рамкам такой программы работы. ВОО поручил секретариату обобщить эти мнения в документе категории Misc. и подготовить рабочий документ с изложением проекта будущей программы работы с учетом мнений Сторон и на основе предложенного стратегического подхода, описанного в документе FCCC/SBI/2006/17, для рассмотрения на его двадцать седьмой сессии.

63. ВОО принял к сведению компиляцию мнений Сторон о ходе работы над прототипом сетевого информационно-координационного центра (СС:iNet) по статье 6 Конвенции (FCCC/SBI/2006/MISC.15). Он призвал Стороны продолжать оказывать содействие использованию СС:iNet и его пропаганде и признал необходимость проведения дополнительной работы, для того чтобы сделать этот центр полностью функциональным, многоязычным и удобным для пользователей. ВОО поручил секретариату продолжить работу над данным прототипом информационно-координационного центра с учетом мнений Сторон.

64. ВОО выразил свою благодарность правительству Франции за его текущую финансовую поддержку проекта СС:iNet и призвал другие Стороны, имеющие такую возможность, внести вклад в его разработку и функционирование. Далее он напомнил, что в 2007 году будет проведена оценка прототипа, и предложил обсудить методики данной оценки на двадцать шестой сессии ВОО.

65. Для обеспечения стабильного источника финансирования работы по административным, финансовым и организационным аспектам в связи со статьей 6, ВОО предложил Исполнительному секретарю рассмотреть вопрос о включении этого вопроса в его предложение по бюджету на 2008-2009 годы для рассмотрения ВОО на его двадцать шестой сессии.

66. ВОО с удовлетворением отметил, что 35 Сторон, а также ЮНЕП, создали координационные центры по статье 6, и призвал все другие заинтересованные Стороны и межправительственные и неправительственные организации сделать то же самое и проинформировать соответствующим образом секретариат. ВОО призвал Стороны, а также координационные центры по статье 6 оказывать в соответствующих случаях поддержку пропаганде СС:iNet и деятельности по статье 6. ВОО также настоятельно призвал Стороны и учреждения, имеющие такую возможность, оказывать поддержку деятельности по статье 6, включая укрепление национальных координационных центров по статье 6, с целью пропаганды соответствующей деятельности.

67. ВОО рекомендовал, чтобы КС на своей двенадцатой сессии:

а) предложила Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) подготовить простые руководящие принципы для активизации деятельности по статье 6 в предложениях по проектам при подаче заявок на финансирование ГЭФ;

б) напомнила пункт 1 статьи 4 и статью 6 Конвенции, а также решения 11/СР.1, 2/СР.4, 6/СР.8 и 11/СР.8 и настоятельно призвала ГЭФ более оперативно предоставить дополнительное финансирование являющимися развивающимися странами Сторонам, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, для того чтобы эти страны могли осуществлять деятельность по статье 6 и Нью-Делийскую программу работы.

### **VIII. Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции**

(Пункт 8 повестки дня)

#### **A. Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10**

(Пункт 8 а) повестки дня)

68. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/13, FCCC/SBI/2006/18 и FCCC/SBI/2006/19. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>23</sup>.

69. На 2-м заседании Председатель предложил Председателю Африканского регионального рабочего совещания г-ну Уильяму Коджо Агьемангу-Бонсу (Гана) сообщить ВОО о деятельности этого рабочего совещания.

70. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках контактной группы под сопредседательством г-жи Ангелы Кури-Кальхаве (Швеция) и г-на Самуэля Адеджувона (Нигерия). На 4-м заседании г-жа Кури-Кальхаве сообщила об итогах консультаций в контактной группе.

---

<sup>23</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

71. Ввиду того, что группа не смогла достичь согласованных выводов по данному вопросу, и в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры на своем 4-м заседании ВОО принял решение перенести рассмотрение этого пункта на двадцать шестую сессию ВОО.

72. На этом же заседании Председатель принял к сведению предложение Бангладеш принять у себя рабочее совещание по микрострахованию в контексте осуществления пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции и ее просьбу к учреждениям-донорам оказать поддержку в организации этого рабочего совещания.

**В. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран**  
(Пункт 8 b) повестки дня)

1. Ход работы

73. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2006/23. С заявлениями выступили представители семи Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>24</sup>.

74. На 2-м заседании Председатель предложил Председателю Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) г-ну Джаллоу сообщить о прогрессе в осуществлении программы работы ГЭН.

75. На 4-м заседании Председатель информировал ВОО о замещении двух членов ГЭН на 2007 год (см. приложение II).

76. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>25</sup>, предложенные Председателем.

---

<sup>24</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>25</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.23.

77. ВОО принял к сведению устный доклад Председателя ГЭН, а также письменный доклад о работе десятого совещания ГЭН, которое состоялось в Кампале, Уганда, 4-6 сентября 2006 года (FCCC/SBI/2006/23).
78. ВОО поблагодарил правительство Уганды за проведение десятого совещания ГЭН и выразил признательность правительствам Бельгии, Ирландии, Канады, Новой Зеландии и Норвегии за предоставление финансовых ресурсов в поддержку работы ГЭН.
79. ВОО с удовлетворением отметил, что на текущий момент в секретариат представлено восемь национальных программ в области адаптации (НПДА) и что еще семь программ было препровождено ГЭН для представления замечаний.
80. ВОО призвал Стороны из числа наименее развитых стран, которые подготавливают НПДА, продолжать начатую работу.
81. ВОО приветствовал предложение правительства Соломоновых Островов организовать одиннадцатое совещание ГЭН в Хониаре, Соломоновы Острова.
82. ВОО просил ГЭН в соответствии с пунктом 75 документа FCCC/SBI/2006/11 сообщать об ожидаемых результатах деятельности, связанной с осуществлением программы работы ГЭН на 2006-2007 годы.
83. ВОО выразил свою признательность ГЭН за хорошую работу по осуществлению программы работы ГЭН на 2006-2007 годы и призвал ГЭН обеспечивать при осуществлении ее программы работы взаимодополняемость ее мероприятий, предусмотренных в приложении I к документу FCCC/SBI/2006/9, со смежными усилиями ГЭФ и его учреждений-исполнителей.
84. ВОО просил ГЭН созвать при помощи секретариата и при условии наличия ресурсов совещание с целью рассмотрения прогресса, достигнутого Сторонами в деле подготовки и осуществления НПДА.
85. ВОО также просил ГЭН проконсультироваться, через секретариат, по вопросу о материалах, которые могут представить для этого совещания секретариат ГЭФ и его осуществляющие учреждения, и сообщить о результатах этого совещания ВОО на его двадцать седьмой сессии.
86. ВОО предложил Сторонам, способным сделать это, продолжать оказывать поддержку работе ГЭН и предоставлять ресурсы в поддержку ее программы работы.

**IX. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола**  
(Пункт 9 повестки дня)

87. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2006/27. С заявлениями выступили представители шести Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>26</sup>, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

88. На 2-м заседании Председатель предложил г-ну аль-Валеду Хамаду аль-Малику (Объединенные Арабские Эмираты), который сопредседательствовал на рабочем совещании по пункту 14 статьи 3 Киотского протокола вместе с г-жой Эвой Йенсен (Дания), сообщить об итогах этого рабочего совещания.

89. На том же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в рамках неофициальных консультаций, созванных г-жой Кури-Кальхаве и г-ном аль-Маликом. На 4-м заседании г-н аль-Малик сообщил об итогах этих консультаций.

90. Ввиду того что группа не смогла достичь согласованных выводов по данному вопросу, и в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедур на своем 4-м заседании ВОО принял решение перенести рассмотрение этого пункта на двадцать шестую сессию ВОО.

**X. Укрепление потенциала согласно Конвенции**  
(Пункт 10 повестки дня)

1. Ход работы

91. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 2-м и 4-м заседаниях 7 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/5, FCC/SBI/2006/16, FCCC/SBI/2006/22 и FCCC/SBI/2006/MISC.4 и Corr.1 и Add.1. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один, выступивший

---

<sup>26</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.



от имени от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>27</sup>.

92. На 2-м заседании Председатель предложил представителю Международного альянса коренных и племенных народов тропических лесов выступить с заявлением от имени организаций коренных народов.

93. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в рамках контактной группы под сопредседательством г-на Криспена д'Оверня (Сент-Люсия) и г-на Хельмута Хоески (Австрия). На 4-м заседании г-н д'Овернь сообщил об итогах консультаций в контактной группе.

94. На 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>28</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

95. ВОО приветствовал доклады секретариата<sup>29</sup> о деятельности, осуществляемой в поддержку укрепления потенциала в развивающихся странах.

96. ВОО принял к сведению доклад о прогрессе, достигнутом ГЭФ<sup>30</sup> в разработке показателей укрепления потенциала.

97. ВОО также отметил предпринимаемые различными Сторонами и организациями усилия в области укрепления потенциала и решительно высказался в поддержку учета информации и результатов этой деятельности при мониторинге работы по созданию рамок для укрепления потенциала согласно Конвенции.

---

<sup>27</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>28</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.6.

<sup>29</sup> FCCC/SBI/2006/5, FCCC/SBI/2006/16 и FCCC/SBI/2006/22.

<sup>30</sup> FCCC/SBI/2006/3 и Согг.1.

98. ВОО постановил рекомендовать проект решения<sup>31</sup> по этому вопросу для принятия Конференцией Сторон на ее двенадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/2006/SBI/L.35/Add.1).

## **XI. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу**

(Пункт 11 повестки дня)

### **1. Ход работы**

99. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/5, FCCC/SBI/2006/16, FCCC/SBI/2006/22 и FCCC/SBI/2006/MISC.4 и Corr.1 и Add.1. С заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе один, выступивший от имени от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>32</sup>.

100. На своем 3-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в рамках контактной группы под сопредседательством г-на д'Оверня и г-на Хоевски. На 4-м заседании г-н Хоевски сообщил об итогах консультаций в контактной группе.

101. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>33</sup>, подготовленные Председателем.

### **2. Выводы**

102. ВОО приветствовал доклад секретариата о деятельности, осуществляемой в поддержку укрепления потенциала в развивающихся странах (FCC/SBI/2006/16).

103. ВОО отметил усилия в области укрепления потенциала, предпринимаемые Сторонами и различными организациями во исполнение решения 29/СМР.1, и горячо

---

<sup>31</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/SBI/2006/5/Add.1, решение 4/СР.12.

<sup>32</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>33</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.34.

поддержал идею учета информации и результатов, касающихся этой деятельности, в процессе мониторинга рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, содержащихся в приложении к решению 2/СР.7.

104. ВОО позитивно оценил значимость обмена информацией о наилучшей практике и извлеченных уроках в контексте первого неофициального форума назначенных национальных органов по линии механизма чистого развития (МЧР), который был создан в Бонне, Германия, в октябре 2006 года.

105. ВОО принял к сведению соответствующие разделы доклада Исполнительного совета МЧР в отношении регионального распределения деятельности по проектам МЧР и связанного с этим укрепления потенциала.

106. ВОО приветствовал проведение в Найроби, Кения, совещания, организованного учреждениями Организации Объединенных Наций<sup>34</sup> и другими важнейшими организациями<sup>35</sup>, с целью выработки согласованного подхода к укреплению потенциала в контексте деятельности по линии МЧР для африканского региона, но признал необходимость одновременного учета особых потребностей наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств.

107. ВОО постановил рекомендовать проект решения<sup>36</sup> по данному вопросу для принятия КС/СС на ее второй сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2006/L.34/Add.1).

**ХII. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам  
и механизмам, связанным с соблюдением**  
(Пункт 12 повестки дня)

108. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября, соответственно. С заявлением выступил представитель одной Стороны, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>37</sup>.

---

<sup>34</sup> ПРООН, ЮНЕП и секретариатом РКИКООН.

<sup>35</sup> Группой Всемирного банка и Африканским банком развития.

<sup>36</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/KP/СМР/2006/10/Add.1, решение 6/СМР.2.

<sup>37</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

109. На своем 4-м совещании ВОО принял решение рассмотреть этот вопрос на своей двадцать шестой сессии в целях завершения его рассмотрения на своей двадцать седьмой сессии.

110. На этом же заседании Председатель информировал ВОО о том, что он представит КС/СС на ее заключительном пленарном заседании 17 ноября устный доклад, основанный на выводах по данному пункту повестки дня.

**ХIII. Доклад администратора международного регистрационного  
журнала операций согласно Киотскому протоколу  
(Пункт 13 повестки дня)**

1. Ход работы

111. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/KP/СМР/2006/7. С заявлениями выступили представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>38</sup>.

112. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>39</sup>, предложенные Председателем.

113. ВОО принял к сведению ежегодный доклад администратора международного регистрационного журнала операций (МРЖО) за 2006 год (FCCC/KP/СМР/2006/7). Он с удовлетворением отметил, что МРЖО будет своевременно введен в действие, что позволит в соответствии с решением 12/СМР.1 увязать системы реестров с МРЖО до апреля 2007 года. Он также с удовлетворением отметил, что Форум администраторов систем реестров (Форум АСР), созданный администратором МРЖО, способствует налаживанию сотрудничества между АСР.

---

<sup>38</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>39</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.28.

114. ВОО вновь подчеркнул важность достижения быстрого прогресса в деле ввода в действие систем реестров Сторонами Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, несущими обязательства, зафиксированные в приложении В к Протоколу (Сторонами, включенными в приложение В), с тем чтобы их системы реестров стали полностью функциональными и могли присоединиться к МРЖО до апреля 2007 года. ВОО просил секретариат представить на его двадцать шестой сессии (май 2007 года) доклад о прогрессе, достигнутом в деле ввода МРЖО в действие. ВОО вновь напомнил о просьбе КС/СС к администратору МРЖО содействовать проведению интерактивной проверки функционирования МРЖО в соответствии с пунктом 7 решения 12/СМР.1.

115. ВОО выразил признательность Сторонам, которые внесли взносы в Целевой фонд РКИКООН для вспомогательной деятельности в связи с созданием МРЖО.

116. ВОО отметил дефицит средств, указанный в ежегодном докладе администратора МРЖО, упоминаемом в пункте 1 выше, и в целях повышения уровня транспарентности просил администратора МРЖО представить Сторонам, включенным в приложение В, не позднее 31 декабря 2006 года дополнительные доказательства в подтверждение этого дефицита.

117. ВОО настоятельно призвал Стороны, включенные в приложение В, в соответствии с решением 34/СМР.1 в кратчайшие сроки внести взносы для покрытия нехватки средств в целях оказания поддержки обеспечению эффективного и надежного функционирования МРЖО в 2007 году и просил администратора МРЖО не позднее 31 декабря 2006 года уведомить Стороны о размерах подлежащих взиманию сборов.

118. ВОО просил Стороны Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, представить в секретариат до 31 января 2007 года их мнения относительно подхода, принятого Исполнительным секретарем в отношении взимания сборов с пользователей МРЖО с целью скорейшего обеспечения полной финансовой самостоятельности МРЖО.

#### **XIV. Административные, финансовые и организационные вопросы** (Пункт 14 повестки дня)

##### **A. Проверенные финансовые ведомости за двухгодичных период 2004-2005 годов** (Пункт 14 а) повестки дня)

**Исполнение бюджета на двухгодичный период 2006-2007 годов**  
(Пункт 14 b) повестки дня)

**Постоянный обзор функций и деятельности Секретариата**  
(Пункт 14 с) повестки дня)

1. Ход работы

119. ВОО рассмотрел эти подпункты на своих 1-м и 4-м заседаниях 6 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/14 и Add.1-2, FCCC/SBI/2006/15 и FCCC/SBI/2006/INF.6. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

120. На 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть эти подпункты совместно в рамках неофициальных консультаций, созданных г-ном Харальдом Довландом (Норвегия). На 4-м заседании г-н Довланд сообщил об итогах этих консультаций<sup>40</sup>.

121. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>41</sup>, предложенные Председателем.

2. Выводы

122. ВОО принял к сведению проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004-2005 годов, доклад Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, а также замечания секретариата по докладу ревизоров и ходу выполнения рекомендаций ревизоров (FCCC/SBI/2006/14 и Add.1-2).

123. ВОО принял к сведению информацию относительно поступлений и исполнения бюджета на 30 июня 2006 года (FCCC/SBI/2006/15) и состояния взносов на 15 октября 2006 года (FCCC/SBI/2006/INF.6) и просил секретариат представлять в будущих докладах более подробный обзор состояния получаемых поступлений и производимых расходов по каждому виду деятельности, осуществляемому за счет дополнительных средств.

---

<sup>40</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>41</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.21.

124. Он также принял к сведению информацию о путевых расходах членов учрежденных органов, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2006/15. Учитывая последствия для бюджетов по программам на текущий и будущие двухгодичные периоды, ВОО принял к сведению существующую практику<sup>42</sup> в отношении путевых расходов членов учрежденных органов, которую следует сохранить. Он принял во внимание просьбу в адрес секретариата со стороны Исполнительного совета механизма чистого развития и принятые по этому вопросу меры при условии наличия средств. Он также принял к сведению просьбы Комитета по соблюдению и Комитета по надзору за совместным осуществлением.

125. Кроме того, ВОО принял к сведению постоянный обзор функций и деятельности секретариата, содержащийся в нескольких документах, в частности в документе FCCC/SBI/2006/15. ВОО принял решение вновь рассмотреть этот вопрос на своей двадцать седьмой сессии (декабрь 2007 года) в соответствии с принятым на его двадцать первой сессии решением (FCCC/SBI/2004/19, пункт 105) продолжать ежегодное рассмотрение данного вопроса.

126. ВОО призвал Исполнительного секретаря не прекращать усилий по обеспечению более широкой географической сбалансированности при назначении сотрудников старшего и управленческого звеньев в соответствии со статьей 101.3 Устава Организации Объединенных Наций и применяемыми правилами, руководящими принципами и практикой Организации Объединенных Наций и секретариата.

127. ВОО постановил рекомендовать проекты решений<sup>43 44</sup> по административным, финансовым и организационным вопросам для принятия КС на ее двенадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2006/L.21/Add.1) и КС/СС на ее второй сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2006/L.21/Add.2).

---

<sup>42</sup> Средства выделяются делегатам от имеющих на это них право Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон, являющихся странами с переходной экономикой, и ограничиваются стоимостью авиабилета по кратчайшему маршруту и наименее дорогостоящему тарифу, а также суточными по установленной в Организации Объединенных Наций ставке.

<sup>43</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/CP/2006/5/Add.1, решение 8/CP.12.

<sup>44</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/KP/CMP/2006/10/Add.1, решение 11/CMP.2.

**В. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах,  
учрежденных в соответствии с Киотским протоколом**  
(Пункт 14 d) повестки дня)

1. Ход работы

128. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 8 и 14 ноября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2006/20 и FCCC/SBI/2006/21. С заявлениями выступили представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>45</sup>.

129. На своем 3-м заседании ВОО приняло решение рассмотреть этот подпункт в рамках контактной группы под председательством г-на Поля Ваткинсона (Франция). На 4-м заседании г-н Ваткинсон сообщил об итогах консультации в контактной группе.

130. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>46</sup>, предложенные Председателем.

2. Выводы

131. ВОО на своей двадцать пятой сессии постановил рекомендовать проект решения<sup>47</sup> для принятия КС/СС на ее второй сессии.

---

<sup>45</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>46</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.22.

<sup>47</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/KP/CMR/2006/10/Add.1, решение 9/CMR.2.



## **XV. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

(Пункт 15 повестки дня)

### **A. Уровень выбросов Хорватии за базовый год**

(Пункт 15 а) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

132. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 4-м заседаниях 6 и 14 ноября, соответственно. С заявлениями выступили представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>48</sup>.

133. На своем 1-м заседании ВОО приняло решение рассмотреть этот подпункт в рамках неофициальных консультаций, созванных г-ном Джимом Пенманом (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). На 4-м заседании г-н Пенман сообщил об итогах этих консультаций.

134. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>49</sup>, предложенные Председателем. Сторона, представлявшая Европейское сообщество и его государства-члены, заявила, что это решение не влияет на уровень выбросов Хорватии за базовый год в плане осуществления ее обязательств по статье 3 Киотского протокола в течение первого периода действия обязательств.

#### **2. Выводы**

135. ВОО на своей двадцать пятой сессии постановил рекомендовать проект решения<sup>50</sup> для принятия КС на ее двенадцатой сессии.

---

<sup>48</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>49</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.20.

<sup>50</sup> Принятый текст см. в документе FCCC/CP/2006/5/Add.1, решение 7/CP.12.

**В. Любые другие вопросы**  
(Пункт 15 b) повестки дня)

1. Ход работы

136. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем 4-м заседании 14 ноября. С заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе один, выступивший от имени АОСИС, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов<sup>51</sup>.

137. На своем 4-м заседании ВОО рассмотрел и принял выводы<sup>52</sup>, предложенные Председателем.

2. Выводы

138. ВОО, признавая, что малые островные развивающиеся государства относятся к числу тех Сторон, которые особенно уязвимы к неблагоприятному воздействию изменения климата, предложил Сторонам принимать во внимание соответствующие аспекты Маврикийской декларации и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (Маврикийской стратегии) при рассмотрении вопроса о ходе работы соответственно ВОО и ВОКНТА.

139. ВОО поручил секретариату подготовить информационный документ, который должен быть своевременно представлен для двадцать шестой сессии вспомогательных органов по вопросу о том, каким образом соответствующие положения Маврикийской стратегии в настоящее время отражены в работе по Конвенции и Киотскому протоколу, для информирования Сторон при рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня.

140. ВОО предложил малым островным развивающимся государствам обсудить на совещании экспертов, предложенном в пункте 8 b) решения 1/CP.10, вопрос о том, каким образом соответствующие положения Маврикийской стратегии отражены в настоящее время или могут быть отражены в работе по Конвенции и Киотскому протоколу в рамках существующих пунктов повестки дня.

---

<sup>51</sup> Это заявление было сделано совместно с Болгарией, Румынией, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македонией и Сербией.

<sup>52</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2006/L.27.

## **XVI. Доклад о работе сессии**

(Пункт 16 повестки дня)

141. На своем 4-м заседании 14 ноября ВОО рассмотрел и принял проект доклада о работе своей двадцать пятой сессии (FCCC/SBI/2006/L.19). На этом же заседании по предложению Председателя ВОО уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии.

## **XVII. Закрытие сессии**

142. На 4-м заседании 14 ноября представитель Исполнительного секретаря сообщил ВОО об итогах предварительной оценки финансовых последствий принятых выводов. Он руководствовался пунктом 20 решения 16/CP.9, в котором к Исполнительному секретарю обращена просьба сообщать о предполагаемых административных и бюджетных последствиях решений, если они не могут быть покрыты за счет средств основного бюджета.

143. Согласно первоначальной смете секретариата в связи с выводами и проектами решений, принятыми в ходе двадцать пятой сессии ВОО, в 2007 году потребуются дополнительные ресурсы в размере примерно 400 000 долл. США. Эти потребности связаны с организацией консультаций и рабочего совещания экспертов, а также с подготовкой и выпуском соответствующих документов.

144. Представитель Исполнительного секретаря указал, что секретариат продолжит анализ выводов и отразит потребности в перечне дополнительных мероприятий. От имени Исполнительного секретаря он рекомендовал заинтересованным Сторонам приступить к рассмотрению вопроса о внесении добровольных взносов на осуществление мероприятий, испрошенных на двадцать пятой сессии ВОО.

145. Заявление сделал представитель одной Стороны, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

146. На этом же заседании Председатель поблагодарил делегатов, председателей контактных групп и лиц, отвечавших за созывы неофициальных консультаций, за их вклад в работу. Он также поблагодарил секретариат за оказанную им поддержку.

Приложение I

**Члены Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям  
Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, на 2006 год**

Африка

Г-жа Эмили Оджоо-Массава (Кения)  
Г-н Мохаммед Этайяри (Ливия)  
Г-жа Марилия Манджате (Мозамбик)  
Г-н Самуэль Адеджувон (Нигерия)  
Г-жа Мадлен Дьюф (Сенегал)

Азия

Г-н М. Асадуззаман (Бангладеш)  
Г-н Чэ-Кю Лим (Республика Корея)  
Г-н Мухаммад Мундикар (Кувейт)  
Г-н Вуте Вангвачеракул (Таиланд)  
Г-н Хосе Вильярин (Филиппины)

Латинская Америка и Карибский бассейн

Г-н Артур Ролле (Багамские Острова)  
Г-н Карлос Фуллер (Белиз)  
Г-н Луис Пас Кастро (Куба)  
Г-н Луис Сантос (Уругвай)  
Г-жа Лилиан Портильо (Парагвай)

Стороны, включенные в приложение I к Конвенции

Г-жа Даниэла Стойчева (Болгария)  
Г-жа Мишель Кэмпбелл (Канада)  
Г-н Джек Фитцджеральд (Соединенные Штаты Америки)  
Г-жа Риита Кристина Пипатти (Финляндия)  
Г-н Отмар Шванк (Швейцария)  
Г-жа Каролин Диксон (Швеция)

Международные организации

Г-н Така Хираиши (Межправительственная группа экспертов по изменению климата/Целевая группа по кадастрам парниковых газов)

Г-жа Марта Пердомо (Программа помощи в подготовке национальных сообщений Глобального экологического фонда, Программы развития Организации Объединенных Наций и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде)

Г-н Джордж Мэнфул (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)

Приложение II

**Члены Группы экспертов по наименее развитым странам на 2007 год**

Стороны, являющиеся африканскими НРС

Г-н Бубу Патех Джаллоу (Гамбия)  
Г-н Самюэль Рабокха (Лесото)  
Г-н Бенджамин Кармор (Либерия)  
Г-жа Мадлен Роз Дьюф-Сарр (Сенегал)  
Г-н Фред Мачулу Ондурри (Уганда)

Стороны, являющиеся азиатскими НРС

Г-н Махмуд Х. Хан (Бангладеш)  
Г-н Карма Л. Раптен (Бутан)

Страны, являющиеся малыми островными развивающимися государствами из числа НРС

Г-н Ахмед Джамиэль (Мальдивские Острова)  
Г-н Ченел Айрой (Соломоновы Острова)

Стороны, включенными в приложение II к Конвенции

Г-н Эрвин Кюнци (Австрия)  
Г-жа Мишель Кэмпбелл (Канада)  
Г-жа Элизабет Харви (Канада)

Приложение III

**Документы, которые были представлены Вспомогательному органу по осуществлению на его двадцать пятой сессии**

**Документы, подготовленные для сессии**

FCCC/SBI/2006/12	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBI/2006/12/Add.1	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря. Дополнительная предварительная повестка дня
FCCC/SBI/2006/13	Доклад о работе совещания экспертов по мерам реагирования. Записка секретариата
FCCC/SBI/2006/14	Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004–2005 годов. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBI/2006/14/Add.1	Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004–2005 годов. Записка Исполнительного секретаря. Добавление. Замечания секретариата по проекту доклада Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций
FCCC/SBI/2006/14/Add.2	Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004–2005 годов. Записка Исполнительного секретаря. Добавление. Финансовые ведомости за двухгодичный период 2004–2005 годов
FCCC/SBI/2006/15	Исполнение бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов по состоянию на 30 июня 2006 года. Записка секретариата
FCCC/SBI/2006/16	Доклад о деятельности по осуществлению рамок для укрепления потенциала согласно решению 2/CP.7. Записка секретариата

- FCCC/SBI/2006/17 Сводный доклад о региональных рабочих совещаниях по статье 6 Конвенции. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/18 Доклад о работе совещания экспертов по экономической диверсификации. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/19 Доклад о латиноамериканском региональном рабочем совещании по адаптации. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/20 Консультации секретариата с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций по вопросу о привилегиях и иммунитетах лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/21 Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/22 Доклад о прогрессе, достигнутом Глобальным экологическим фондом в разработке показателей эффективности деятельности по укреплению потенциала. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/23 Доклад о работе Группы экспертов по наименее развитым странам. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/24 Доклад Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, о путях улучшения доступа к финансовой и технической поддержке в целях подготовки вторых и последующих национальных сообщений. Записка Председателя Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции



FCCC/SBI/2006/25	Доклад о ходе работы Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Записка секретариата
FCCC/SBI/2006/26	Данные национальных кадастров парниковых газов за период 1990–2004 годов и положение дел с представлением информации. Записка секретариата
FCCC/SBI/2006/27	Доклад о рабочем совещании по методологиям представления информации в контексте пункта 14 статьи 3 Киотского протокола. Записка секретариата
FCCC/SBI/2006/INF.5	Information on financial support provided by the Global Environment Facility for the preparation of initial and subsequent national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2006/INF.6	Status of contributions as at 15 October 2006. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2006/INF.7	Status of submissions of fourth national communications and reports demonstrating progress under the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2006/MISC.14	Information on activities relating to the preparation of national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Submissions from Parties and relevant international organizations
FCCC/SBI/2006/MISC.15	Views on advancing work on the prototype information network clearing house for Article 6 of the Convention. Submissions from Parties
FCCC/SBI/2006/MISC.16	Information on issues contained in the annex to the Subsidiary Body for Implementation conclusions on the Adaptation Fund. Submissions from relevant international institutions
FCCC/SBI/2006/MISC.17	Synthesis of reports demonstrating progress in accordance with Article 3, paragraph 2, of the Kyoto Protocol. Submission from a Party

- FCCC/SBI/2006/L.19 Проект доклада Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать пятой сессии
- FCCC/SBI/2006/L.20 Уровень выбросов Хорватии за базовый год. Проект выводов, предложенный Председателем. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.21 Административные, финансовые и организационные вопросы. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.21/Add.1 Административные, финансовые и организационные вопросы. Проект выводов, предложенный Председателем. Добавление
- FCCC/SBI/2006/L.21/Add.2 Административные, финансовые и организационные вопросы, проект выводов, предложенный Председателем. Добавление
- FCCC/SBI/2006/L.22 Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом. Проект выводов, предложенный Председателем. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.23 Вопросы, касающиеся наименее развитых стран. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.24 Оказание финансовой и технической поддержки. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.25 Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в Приложение I к Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.26 Статья 6 Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем

- FCCC/SBI/2006/L.27 Любые другие вопросы. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.28 Доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.29 Адаптационный фонд. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.29/Add.1 Адаптационный фонд, проект выводов, предложенный Председателем. Добавление. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.30 Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон. Проект выводов, предложенный Председателем. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.31 Дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда. Проект выводов, предложенный Председателем. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.32 Третий обзор финансового механизма. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.32/Add.1 Третий обзор финансового механизма. Проект выводов, предложенный Председателем. Добавление. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.33 Специальный фонд для борьбы с изменением климата. Проект выводов, предложенный Председателем. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.34 Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу. Проект выводов, предложенный Председателем

- FCCC/SBI/2006/L.34/Add.1 Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу. Проект выводов, предложенный Председателем. Добавление. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
- FCCC/SBI/2006/L.35 Укрепление потенциала согласно Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2006/L.35/Add.1 Укрепление потенциала согласно Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем. Добавление. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

**Другие документы, представленные на сессии**

- FCCC/CP/2006/3 и Corr.1 Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон. Записка секретариата
- FCCC/KP/CMR/2006/7 Ежегодный доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу. Записка секретариата
- FCCC/KP/CMR/2005/2 Предложение Саудовской Аравии о внесении поправки в Киотский протокол. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/5 Сводный доклад о шагах, которые необходимо предпринять для наблюдения за деятельностью по укреплению потенциала в развивающихся странах. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/9 Доклад о работе Группы экспертов по наименее развитым странам. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2006/11 Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать четвертой сессии, состоявшейся в Бонне 18-25 мая 2006 года
- FCCC/SBI/2005/10 Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать второй сессии, состоявшейся в Бонне 20-27 мая 2005 года

FCCC/SBI/2004/19	Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать первой сессии, состоявшейся в Буэнос-Айресе 6-14 декабря 2004 года
FCCC/SBI/2006/INF.2	Synthesis of reports demonstrating progress in accordance with Article 3, paragraph 2, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2006/MISC.4 и Corr.1 и Add.1	Views on steps to be taken to regularly monitor capacity-building activities. Submissions from Parties
FCCC/SBI/2006/MISC.7 и Add.1	Views on specific policies, programme priorities and eligibility criteria and possible arrangements for the management of the Adaptation Fund. Submissions from Parties
FCCC/SBI/2006/MISC.11	Adaptation Fund. Submissions from Parties
FCCC/SBSTA/2006/5	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его двадцать четвертой сессии, состоявшейся в Бонне 18-26 мая 2006 года
FCCC/SBSTA/2006/INF.1	Synthesis report on technology needs identified by Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat

-----